



LOS DÍAS SON IGUALES,
LAS HORAS NO

AGENDA

CENTRO CULTURAL
DE ESPAÑA EN LIMA

AGOSTO/ 2021

PROGRAMACIÓN EN LÍNEA 



EXPOSICIÓN

Los días son iguales, las horas no. Exposición colectiva de correspondencia fílmica.
Arte Ventilado: Momentos Mural de arte urbano.

2 AL 22 LETRAS

Cuentos en red. Segunda edición

La red de Centros Culturales de la Cooperación Española junto con la Casa de América, la Casa de África y la Academia de España en Roma presenta la segunda edición de Cuentos en Red en una serie de 21 cuentos de América, África y España en formato de podcast. Estos audio-cuentos se presentarán entre el 2 y el 22 de agosto en diversas plataformas digitales (iVoox, Spotify, Google Podcasts y Apple Podcasts). Esta iniciativa busca dar a conocer relatos escritos por autoras jóvenes, voces de mujeres de 21 rincones de habla hispana



5 DE AGO. EL 4 DE NOV. EXPOSICIÓN

GALERÍA VIRTUAL

<http://exposiciones.ccelima.org/>

Los días son iguales, las horas no

Muestra virtual de correspondencia fílmica entre cuatro parejas de cineastas peruanos de distintas procedencias y bagajes, voces nuevas y promisorias que practican vertientes audiovisuales variadas. Un intercambio de cartas sui generis a medio camino entre el documental, el ensayo y el videoarte; en el que conversan entre el cine comercial, experimental, comunitario, regional, el de bajo presupuesto; y en las que se mezclan lo personal, lo político y la labor cinematográfica.

Curaduría: Antolín Prieto.

Participan: Bernabé Mahua, Carmen Rojas Gamarra, Alberto Flores, Brian Jacobs, Bereniz Tello, Jeff Talledo, Ani Alva, Milagros Távara.



5 EXPOSICIÓN

[HTTP://CCELIMA.ORG/](http://ccelima.org/)

Inauguración: Proyección del corto Correspondencia

Realizado en 2021, este cortometraje de las cineastas Carla Simón (España) y Dominga Sotomayor (Chile), es también una conversación epistolar que ha recorrido más de 20 festivales internacionales y se estrena ahora en Perú dentro de esta exhibición.

*El cortometraje estará disponible de manera abierta en la web del CCE Lima desde las 18.00 hrs. del 5 hasta las 18.00 hrs. del 6 de agosto.

6 EXPOSICIÓN

FACEBOOK LIVE CCE LIMA

11:00 Conversatorio sobre el corto Correspondencia

El curador de la exposición, Antolín Prieto, los cineastas peruanos Lorena Best y Fernando Vilchez y la realizadora chilena Dominga Sotomayor comentarán el cortometraje y la experiencia del trabajo con este formato.



6, 7, 13 Y 14 ESCÉNICAS

LABORATORIO ESCÉNICO

<https://escenicas.laboratorioescenico.ccelima.org>

20:00 Escénic(A)s: La flor que ladra

La tercera obra de nuestro laboratorio de creación virtual Escénic(A)s es una performance experimental de docuficción que problematiza los diversos roles que las mujeres han cumplido en la historia reciente de Latinoamérica, dentro de estallidos sociales y luchas populares por derechos civiles. ¿Cómo las mujeres construimos nuestras diversas identidades en proyectos colectivos?

Concepto y realización artística: Leonor Estrada, Maricarmen Gutiérrez, Jorge Tadeo Baldeón.

Aesoría dramática: Miguel Rubio.

Aesoría en documental audiovisual: Diana Daf Collazos.



8 AL 17 CINE

[FACEBOOK CCE LIMA](#)

CICLO SUDAMERICANAS

Segunda edición anual del ciclo de cine independiente sudamericano que organizan los Centros Culturales de España en Sudamérica. Películas de no ficción con importantes reconocimientos internacionales que no han sido vistas lo suficiente en sus países de origen ni en la región. El ciclo presenta también una serie de charlas con sus realizadores, moderadas por referentes culturales de diferentes países. Las charlas y películas están pensadas como un viaje hacia adentro de esta comunidad para dejarnos tocar por sus realidades, películas que frágiles como el mundo se imponen frente a nosotros para compartir su experiencia.



8 CINE

[FACEBOOK CCE LIMA](#)

CICLO SUDAMERICANAS

17:00 Charla con Eugenia Almeida:
El Registro como relato

Escritora, periodista y docente argentina, se ha destacado como novelista de ficción y género negro, por lo que ha ganado varias distinciones nacionales e internacionales. También se dedica a difundir temáticas literarias en su columna radial "Las palabras y las cosas" del programa Mira quién habla de la Universidad Nacional de Córdoba.



8 AL 11 CINE

WWW.CCELIMA.ORG

CICLO SUDAMERICANAS

18:00 Programa 1: *Registro como relato*

Los testimonios toman caminos para contar, desde el archivo, nuestra historia, los modos de comprender sus trayectos.

Cartas de una fanática de Whisder a un fanático de Conrad. Dir.: Claudia Carreño, Chile, 2020, 72'
Las ansias de aventuras y la búsqueda de nuevas visiones del mundo fueron el motor que impulsó a muchos artistas románticos a emprender viaje a tierras lejanas.



La flor de la vida. Dir.: Claudia Abend y Adriana Loeff, Uruguay, 2017, 86'

Un cuento de hadas que confronta la realidad; una historia universal sobre el amor y el desamor que caracteriza las relaciones de pareja, y también sobre los desafíos de envejecer.



Puerto escondido Dir.: Gabriela Paz Ybarnegaray, Bolivia, 2020, 76'

En 1879, Bolivia perdió su acceso al mar en una guerra. Cuando era niña no entendía cómo habíamos perdido el mar, pensaba que los chilenos se lo habían llevado en baldes y que al final les dio flojera y dejaron un pedazo, el lago Titicaca.

Cumbres temibles. Dir. Ana Comes, Argentina, 2020, 10'.

Un relato de ciencia ficción sobre imágenes del pasado que llama a la reflexión sobre el futuro.



EXPOSICIÓN

Los días son iguales, las horas no. Exposición colectiva de correspondencia fílmica.
Arte Ventilado: Momentos Mural de arte urbano.

“Cumbres temibles” se sitúa el 15 de enero de 1944 en San Juan. La provincia cuyana es el epicentro de un terremoto que destruyó el planeta. Quebrada la tierra, rota la humanidad, un grupo de sobrevivientes se aventura hacia nuevos horizontes con la intención de terraformar un planeta desconocido pero cercano.

* En la web del CCE Lima, desde las 18:00 del 8 de agosto hasta las 18:00 del día 11.

10 ESCÉNICAS

FACEBOOK LIVE CCE LIMA

19:00 Escénic(A)s: *La flor que ladra*. Ensayo abierto



11 CINE

FACEBOOK CCE LIMA

CICLO SUDAMERICANAS

17:00 Charla con Gustavo Galuppo.

El registro como dispositivo

Videoartista, músico y docente argentino. Entre sus obras más destacadas se encuentran la trilogía “Sweetheart” (2006), “Scar(s)” (2007–8) y “Sunlight” (2009). Desde 1998, sus trabajos de videoarte se han exhibido en muestras y festivales de cine y video nacionales e internacionales, donde han obtenido los premios al conjunto de obra (La Sudestada, Francia, 2009); BAFICI, Argentina, 2008; y el SUver Award (JVC Tokyo Video Festival, Japón, 2001). Publicó los libros *El cine como promesa* (2018) y *Los mecanismos frágiles* (2020).

11 AL 14 CINE

WWW.CCELIMA.ORG

CICLO SUDAMERICANAS

18:00 Programa II: Registro como dispositivo

El archivo como dispositivo que permite una diversidad de momentos expresivos, un mecanismo tecnológico/ sensitivo a través de la pregunta.

Refutación de Troya. Dir.: Gustavo Galuppo, Carolina Rimini, Argentina, 2020, 46'

Apuntes para un ensayo sobre la violencia de las imágenes.

Río Turbio. Dir.: Tatiana Mazú, Argentina, 2020, 81'
¿Cómo filmar aquello que nos está prohibido experimentar? ¿Cómo enunciar lo que no podemos decir? ¿Cómo registrar el sonido de lo que no suena? ¿Qué lugar ocupan las mujeres en un pueblo minero?

Reminiscencias. Dir.: Juan Daniel F. Molero, Perú, 2010, 83'

A inicios del 2009, Juan Daniel, haciendo sandboard en unas dunas en Perú, sufrió un accidente que le dejó amnésico.



14 CINE

FACEBOOK CCE LIMA

CICLO SUDAMERICANAS

17:00 Charla con Paz Encinas.

El registro como memoria

Cineasta paraguaya. Ha dirigido los cortos “Supe que estabas triste” (2000) y “Viento sur” (2011), el largometraje “La hamaca paraguaya” (2006), *Trilogía del río Paraguay* (2010), *Trilogía de la lucha* (2014–2016); estas últimas, producidas como parte del trabajo que ella inició en 2008 en el Archivo del Terror de la Corte Suprema de Justicia de Paraguay. Su corto “Ejercicios de memoria” fue celebrado en los festivales de San Sebastián (donde tuvo su estreno mundial) y Cinema du Réel.





14 AL 17 CINE

WWW.CCELIMA.ORG

CICLO SUDAMERICANAS

18:00 Programa III: Registro como memoria

Archivos que contribuyen en su acto cinematográfico a la revisión y elaboración de una memoria emergente y colectiva.

Adiós a la memoria. Dir.: Nicolás Prividera, Argentina, 2020, 92'

Un padre que ha perdido la memoria, mientras en su país se impone un gobierno que propone el olvido.



Como el cielo después de llover. Dir.: Mercedes Gaviria, Colombia-Argentina, 2020, 76'

Mercedes regresa a su ciudad natal para acompañar el rodaje de una película de su padre, el cineasta Víctor Gaviria.

Trilogía de la lucha

"Arribo". Dir.: Paz Encina, Paraguay, 2014, 10.25'

Basado en un archivo sonoro sobre el interrogatorio del jefe de la brigada policial del aeropuerto de Asunción al dirigente opositor Benigno Perrotta.

"Familiar". Dir.: Paz Encina, Paraguay, 2016, 9'
Filme armado a partir de un archivo sonoro de una delación sobre un dirigente de las Ligas Agrarias.

"Tristezas". Dir.: Paz Encina, Paraguay, 2016, 7.15'
Ficción realizada sobre el texto del escritor español-paraguayo de inicios del siglo XX Rafael Barret; en el que un preso en su domicilio reflexiona sobre su condición de clase.

*En la web del CCE Lima desde las 18:00 del 14 de agosto hasta las 18:00 del día 18.

16 ESCÉNICAS

[FACEBOOK LIVE CCE LIMA](https://www.facebook.com/CCE.LIMA)

16:00 Escénico(A)s: *La flor que ladra.*

Conversatorio

Charla con el equipo creativo de la obra *La Flor que Ladra* e invitadas, en torno al proceso creativo de la obra.



19 AL 22 CINE

WWW.CCELIMA.ORG

CINE DE DD HH

Mujer, condiciones de vida e inclusión

La muestra nos presenta una selección de largos, medimétrajes y cortos que relatan diversas historias sobre problemas álgidos que afrontan las mujeres actualmente, las condiciones de vida injustas en que muchas personas viven en diferentes contextos en el mundo, y diversas experiencias de inclusión. Todo ello visto desde particularidades individuales y enmarcado en las coyunturas históricas, políticas, y socioeconómicas que les toca vivir.

Al caer el sol. Dir.: Eliana Digiovani, Argentina, 2018, 9'

Un día en la vida de dos mujeres separadas por el tiempo y la distancia.

A la deriva. Dir.: Paula Cury Melo, República Dominicana, 2019, 14'

En la República Dominicana, la educación sexual es casi inexistente, las tasas de embarazo en adolescentes son asombrosamente altas y el aborto es ilegal bajo toda circunstancia.





EXPOSICIÓN

Los días son iguales, las horas no. Exposición colectiva de correspondencia fílmica.

Arte Ventilado: Momentos Mural de arte urbano.

Atroz. Dir.: Andrés Orozco, Colombia, 2018, 13'
Un profesor reclutado en una “escuela de la muerte” paramilitar siente lástima por una mujer que es torturada.

Bruna. Dir.: Albert Blay, Cristina Massagué, España, 2019, 13'

Bruna se refugia en el silencio cuando ve a Laia sufriendo acoso en clase, nunca han intercambiado una palabra entre ellas.

Burbujas. Dir.: Román Reyes, España, 2018, 7'
Reflexiones de una chica sobre la vida, hasta que surgen las de su compañero que parece maltratarla.



Cerdita. Dir.: Carlota Pereda, España, 2018, 15'
Sara es una adolescente con problemas de obesidad que vive atemorizada por las burlas de unas niñas que vacacionan en su pueblo.

Confía en mí. Dir.: Javi Navarro, España, 2018, 17'
Una prostituta sin papeles trata de conseguir dinero para reunirse con su hija.

Croquetas. Dir.: Aitor González Iturbe, España, 2018, 7'

La hija de Ana y Ángel está embarazada. Hoy sabrán si es niño o niña, pero algo empieza a ir mal.



Había una vez. Dir.: Laura Torrijos, España, 2018, 6'

Unos niños cantan y juegan junto a la ventana de un sótano, ajenos al drama que se está viviendo al otro lado.

Oyentes. Dir.: Patricio Centorbi, Argentina, 2019, 14'

Durante la emisión de un programa de radio nocturno, descontracturado y con buena música, una niña oyente revela mediante un llamado al aire un hecho de violencia de género en el piso de una de sus vecinas.



The flowers of Jericho. Dir.: Alba González de Molina, España, 2018, 86'

La rosa de Jericó tiene la peculiaridad de mantenerse cerrada y seca durante años. Cuando las circunstancias de vida no son favorables, viaja cruzando desiertos y estepas pareciendo no tener vida, siendo empujada por el viento.



Todo bien. Dir.: Willy Suárez, España, 2019, 5'
Ada tiene que volver sola a casa después de salir de fiesta.

Violeta. Dir.: Érika Collado, España, 2020, 9'
Violeta es una chica de 17 años que nos cuenta cómo fue víctima del machismo y la violencia de género por su primer amor, un chico 15 años mayor que ella.

¿Bailas, papá? Dir.: Miguel Monteagudo, España, 2018, 26'

Joaquín es un afectado de Parkinson que, gracias a su hija Sara, descubre que bailar swing puede mejorar notablemente su calidad de vida.

Contramaré. Dir.: Manuel Marengo, Brasil, 2018, 29'
Documental sobre personas que superan dificultades mediante la música en una favela de la zona norte de Río de Janeiro.



El vuelo de Michael. Dir.: Jesús de frutos Ayuso, España, 2018, 19'

Esta es la historia de una persona con discapacidad intelectual, sensible, creativo y con gran sentido del humor. Una persona excepcional que nos demuestra que todos podemos ser los mejores en algo.



Moisés. Dir.: Laura de Miguel, España, 2019, 20'

Esta pieza es una ventana a la vida de Moisés. A través de sus ojos miraremos su presente y hacia su futuro, tan incierto como el de cualquier persona.

Una familia llamada esperanza. Dir.: Yon Darío Bravo López, España, 2019, 18'

Aina Barca es la fundadora de Familia de Hetauda, ONG dedicada a la inclusión y educación de los jóvenes con discapacidad intelectual del pueblo de Hetauda, al sur de Nepal.



Volcánica. Dir.: Alberto Velasco, España, 2018, 12'

Aitana ve como su tradicional barrio en el centro de Madrid cambia a marchas forzadas, dejando de ser un entorno tranquilo para su matrimonio y su familia. Muchas "modernidades" y personas alteran su paz reinante y todo lo que ella representa.



25 DANZA

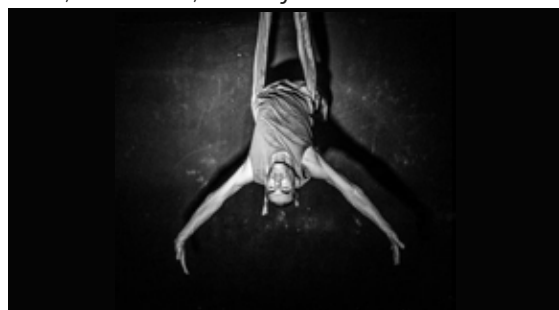
FACEBOOK LIVE CCE LIMA

19:00-21:00 A Solas Danza con Renzo Zavaleta

19:00 Presentación de la obra

20:00 Conversatorio del artista con la coreógrafa y bailarina Pachi Valle-Riestra.

Teatro, danza, circo y performance son lenguajes que se integran en la investigación artística del cuarto invitado a nuestra edición virtual de A Solas Danza, Renzo Zavaleta. Coreógrafo, intérprete, gestor cultural y director artístico del colectivo Perro Volador, ha participado en numerosos espectáculos de danza y teatro en Perú, Alemania, China y Ecuador.



26 ESCÉNICAS

WWW.CCELIMA.ORG

16:00 a 22:00 Mujeres de paciencia salvaje (obra en video)

Cuatro cuentos ("Las zapatillas rojas", "La vendedora de fósforos", "Barba Azul" y "La mujer esqueleto") transitan por conflictos comunes a la experiencia de ser mujer en el mundo, como la represión del instinto, la vocación creativa, el encuentro con la depredación y el renacimiento. Cuatro actrices escenifican coralmente los cuentos, siendo cada una protagonista de una de las fábulas, entretejidas con música en directo y material biográfico extraído de entrevistas con mujeres en torno a la temática de los cuentos.

Dramaturgia y dirección: Ximena Vera (España).

Compañía Up-a-tree (España).





EXPOSICIÓN

Los días son iguales, las horas no. Exposición colectiva de correspondencia fílmica.
Arte Ventilado: Momentos Mural de arte urbano.

30 FORMACIÓN

ZOOM CENTRO CULTURAL

9:00 a 13:00 Taller *Cine-zine*

MUTA-Festival de Cine de Apropiación y el CCE organizan este taller que, partiendo de la idea de la asociación de imágenes y el montaje, se propone crear una publicación que funcione como una “película” en la cual no hay movimiento y puede imprimirse en papel. Se verán filmes compuestos de imágenes fijas, y libros que son películas.

Se aprenderán los distintos modos de crear una secuencia cinematográfica con imágenes estáticas: desde la serialidad a la asociación, pasando por la elección de motivos.



IMPORTANTE

Les recordamos al público que nuestra biblioteca ya ha reactivado el servicio de préstamo de libros, previa solicitud. Para más información, ingresa a <http://ccelima.org/biblioteca/>

El resto de las instalaciones continuarán cerradas durante este mes. Estamos preparando nuestra infraestructura para una reapertura adecuada que ayude a prevenir el contagio, protegiendo apropiadamente a nuestros trabajadores y usuarios.

